## Convegno internazionale di studi

## Leonardo e la lingua della pittura in Europa: fonti e ricezione. I. Le parole II. I testi

Parigi, 5-6 aprile 2019 Torino, 27-29 novembre 2019

In occasione del quinto Centenario della morte di Leonardo da Vinci, il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Torino e le Centre Interuniversitaire de Recherche sur la Renaissance Italienne (CIRRI) de l'Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 annunciano un doppio convegno internazionale di studi dedicato agli scritti di Leonardo sulla pittura. Per i due eventi sarà richiesto il patrocinio della Commissione nazionale vinciana e dell'Accademia della Crusca.

La doppia iniziativa si pone nel solco della critica novecentesca, che ricevette Leonardo tra gli scrittori "canonici" della letteratura italiana e avviò la ricognizione delle fonti e dello stile; accoglie d'altro canto gli orientamenti di ricerca più recenti rivolti allo studio dei lessici settoriali di meccanica, ottica e anatomia. Rispetto alle linee già tracciate, la riflessione sugli scritti di pittura consentirà di aprire piste di indagine nuove e originali dirette al centro del laboratorio creativo dell'artista, dove scrittura, tecnica, teoria e arte si incontrano e dialogano.

La prospettiva privilegiata sarà dunque quella interdisciplinare: i due eventi intendono proporsi come uno spazio di discussione e di confronto reale tra storici della letteratura, della lingua, dell'arte e del restauro. Una seconda prospettiva che i due eventi favoriranno è quella storica: i testi di Leonardo saranno esaminati all'interno del contesto culturale, sociale e artistico nel quale furono ideati; le parole della pittura costituiranno il filo rosso per riallacciare alle fonti (la "biblioteca" dello scrittore) il pensiero e la tecnica leonardiani e per seguire la fortuna degli scritti dell'artista nella trattatistica successiva. L'ampio arco cronologico che si verrà così a tracciare coprirà i secoli tra la metà del XIV e l'inizio del XVII.

I due eventi rappresentano le prime due tappe di un progetto di lunga durata che potrà coinvolgere anche altre istituzioni e università a livello internazionale.

Gli argomenti dei contributi saranno ripartiti in tre sezioni. La lingua della pittura sarà analizzata dal punto di vista degli ambienti di produzione e circolazione dei testi; dei diversi generi testuali e delle relazioni tra essi (trattati teorici, vite, ricettari, diari e carteggi d'artisti; registri di spese, gabelle d'entrata; statuti di corporazioni). Particolare attenzione sarà rivolta alla prospettiva linguistica e testuale, volta a indagare:

- il lessico relativo a materiali, strumenti, modalità del disegno e di coloritura (lumi, ombre, campeggiature, velature), ricette e preparazioni; fenomeni di ottica e tecniche di prospettiva; teoria e critica della produzione artistica
- la storia delle parole, le prime attestazioni, i casi di transfert da lingua comune a lingua settoriale e tra linguaggi settoriali, le neosemie e le neoformazioni, il riuso di termini tecnici in contesto letterario (novella, romanzo, lirica, poema), la ricezione e l'adattamento di italianismi nelle lingue europee;
- la relazione tra parola e illustrazione (artistica e tecnica); le forme e le finalità dell'ecfrasis;
- le forme della sintassi

Una prima base per il dialogo e il confronto tra gli studiosi sarà prestata da alcune parole chiave del lessico critico-artistico leonardiano, quali ad esempio *comporre*, *decoro*, *diligenza*, *discrezione*, *fingere*, *imitatione*, *inventione*, *giuditio*, *membrificatione*, *moti mentali*, *ritrarre*, *segno*, *varietà*.

In parallelo, parte del lessico che caratterizza la "scienza della pittura", fornirà una falsariga al dibattito: *abbozzare, schizzare, spolverizzare*; *arricciare, intonacare*; *cartone, impremiera*; *chiaroscuro*; *dintorno, lineamento*; *battimento, lume, ombra, lustro, riflesso, riverberazione*; *perdimento, spedizione, specie*; *prospettiva aerea, prospettiva di colore*; *scorto, trasparenza*.

## Comitato scientifico:

Lucia Bertolini, Eliana Carrara, Francesco P. Di Teodoro, Laure Fagnart, Corinne Lucas Fiorato, Giovanna Frosini, Michel Hochmann, Enrico Mattioda, Margherita Quaglino, Matteo Residori, Anna Sconza, Carlo Vecce.

## Organizzazione:

Anna Sconza, Michela Del Savio, Margherita Quaglino

Contatti: margherita.quaglino@unito.it, anna.sconza@gmail.com.